

VEGA®
ITALIAN STYLE FOR LIFTS
TFT75x/TFT76x

MANUALE UTENTE

Rev.06

Versione Firmware: 1.2.85 e seguenti

INFO PER ORDINAZIONE

CODICE DISPLAY	TIPOLOGIA
TFT751-A*	INGRESSI PARALLELI E SERIALE VEGA
TFT752-A*	INGRESSI PARALLELI E CAN
TFT753-A*	INGRESSI PARALLELI E RS485
TFT757-A*	
TFT762-A*	INGRESSI PARALLELI E ENC202
TFT764-A*	INGRESSI PARALLELI E SERIALE VM

*Il numero dopo la A nel codice indica lo spessore del vetro:

CODICE DISPLAY	SPESSORE VETRINO
TFT75x-A (es. TFT751-A, TFT752-A etc.)	1 mm
TFT75x-A-2 (es. TFT751-A-2, TFT752-A-2 etc.)	2 mm
TFT75x-A-3 (es. TFT751-A-3, TFT752-A-3 etc.)	3 mm

PRODOTTI OPZIONALI

DESCRIZIONE	CODICE
Kit antivandalo per piastre da 2 mm	TFT7.VP.KIT.2
Kit antivandalo per piastre da 3 mm	TFT7.VP.KIT.3
Kit Autonomo NO	KIT-AUTONOMO-NO
Micro SD industriale da 4GB*	MICRO SDCARD-4G-SLC-IND
Cavo adattatore per Micro USB M-USB F	CB.MICRO.USB.M-USB.A.F
Chiave USB da 32GB**	USB-STICK-32GB-KGN

*La scheda Micro SD si utilizza solo per trasferire i progetti da Sirio Editor al display, e dopo il trasferimento è possibile rimuoverla dal dispositivo, tranne nel caso in cui il progetto contenga seconda lingua di sintesi vocale o musica di sottofondo.

In questi due casi, la scheda Micro SD non deve essere rimossa dal dispositivo.

**La chiave USB può essere usata per trasferire progetti da Sirio Editor al display.

Per progetti con seconda lingua di sintesi vocale o musica di sottofondo, si raccomanda di utilizzare la scheda Micro SD.

Indice

1	DATI TECNICI	4
2	MODALITÀ DI LAVORO	4
3	MODALITÀ DI LAVORO IN PARALLELO	5
3.1	ANODO COMUNE O CATODO COMUNE	5
3.2	PINOUT	5
3.3	UN POLO PER PIANO (1 WIRE)	6
3.4	BINARIO, BINARIO NEGATO, GRAY, BCD	6
3.5	7 SEGMENTI	9
3.6	AUTONOMO	10
4	MODALITÀ DI LAVORO SERIALI	11
4.1	SERIALE VEGA (solo per TFT751)	11
4.2	CAN (solo per TFT752) E RS485 (solo per TFT753 e TFT757)	11
4.3	SERIALE 8V (solo per TFT762)	12
4.4	Seriale VM "VI-2062075" (codice obsoleto ricontrollare pinout)	12
5	PROGRAMMAZIONE DEL DISPLAY	13
5.1	MENÙ DI PROGRAMMAZIONE	13
5.2	MENÙ 1: MODO & PROGETTO	14
5.2.1	MENÙ 1.1: IMPORTA PROGETTO	14
5.2.2	MENÙ 1.2: IMPOSTA MODO	14
5.2.3	MENÙ 1.3: INDIRIZZO	14
5.2.4	MENÙ 1.4: PARAMETRO SERIALE	15
5.2.5	MENÙ 1.5: FUNZIONI SPECIALI	15
5.3	MENÙ 2: SIMBOLI DI PIANO	16
5.3.1	MENÙ 2.1: PIANO PIU' BASSO	16
5.3.2	MENÙ 2.2: MODIFICA SIMBOLI DI PIANO	16
5.4	MENÙ 3: MODIFICA DATI IMPIANTO	17
5.5	MENÙ 4: OPZIONI	17
5.5.1	MENÙ 4.1: ROTAZIONE IMMAGINI DI SFONDO	17
5.5.2	MENÙ 4.2: DEBOUNCE INGRESSI	17
5.5.3	MENÙ 4.3: TIPO ANIMAZIONE FRECCIA	17
5.6	MENÙ 5: SISTEMA	17
5.6.1	MENÙ 5.1: ORA E DATA	17
5.6.2	MENÙ 5.2: IMPOSTA LINGUA	17
5.6.3	MENÙ 5.3: VOLUME	17

5.6.4	MENÙ 5.4: STANDBY	18
5.6.5	MENÙ 5.4: DIAGNOSTICA	18
6	AUDIO, MUSICA, SINTESI VOCALE.....	19
6.1	ALTOPARLANTE ESTERNO	19
7	CREAZIONE ED ESPORTAZIONE DEI PROGETTI DA SIRIO EDITOR	20
8	IMPORTAZIONE DEI PROGETTI NEL DISPLAY	21
9	RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	22
10	DIMENSIONI	25

1 DATI TECNICI

Schermo	7"		
Risoluzione	800 (RGB) x 480		
Area display	154.4 mm x 86.2 mm	6.08" x 3.39"	
Colori	16M		
Pixel	0.1926 x 0.179 [mm^2]		
Tensione di alimentazione	12÷24 Vdc±10%		
Assorbimento di corrente massimo	350 mA		
Temperatura di funzionamento	-5°C / +40°C	+23°F / +104°F	
Micro SD card	Opzionale		
Formato immagini	*.bmp, *.jpg, *.jpeg, *.png		
Durata di vita (luminosità 100%)	20.000 ore		
Angolo di visuale	Ore 12		
Intensità luminosa	340 cd/m²		
Attivazione segnali ingresso	Vedi par.3.1		

2 MODALITÀ DI LAVORO

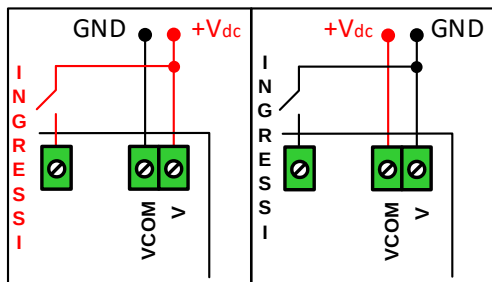
Display	Descrizione	N°max piani (range di default)
1 WIRE	Un polo per piano , ogni ingresso (1-16) abilita un piano	16 (0,15)
BINARY	Gli ingressi (1-6) codificano il numero di piano in binario	64 (0,63)
INVERTED BINARY	Gli ingressi (1-6) codificano il numero di piano in binario negato	64 (0,63)
BCD	Gli ingressi (1-6) codificano il numero di piano in BCD	29 (-9,19)
GRAY	Gli ingressi (1-6) codificano il numero di piano in GRAY	64 (0,63)
7 SEG	Ingressi Sette segmenti	-9, 29
Stand alone NO	Modalità autonomo del display (con sensori magnetici NO)	64 (-9,54)
Stand alone NC	Modalità autonomo del display (con sensori magnetici NC)	64 (-9,54)
Serial V (TFT751)	Seriale Vega	
CAN (TFT752)	Protocolli CAN	
RS485 (TFT753-TFT757)	Protocolli RS485	
SERIAL ENC (TFT762)	Protocollo Seriale per collegamento ENC202	64 (0,63)
DEMO	Simulazione virtuale dell'impianto con piani, frecce e allarmi	16 (0,15)
DEMO 2	Simulazione virtuale dell'impianto Ogni ingresso corrisponde ad una chiamata di cabina	16 (0,15)

3 MODALITÀ DI LAVORO IN PARALLELO

Di seguito si fa riferimento alle modalità in parallelo, in particolare:
1 Polo per piano, Binario, Binario negato, Gray, BCD, 7 segmenti, Autonomo.

3.1 ANODO COMUNE O CATODO COMUNE

Nelle modalità in parallelo (Un polo per piano, Binario, Binario negato, Gray, BCD, 7 segmenti, Autonomo), il display può funzionare in modalità **anodo comune (comune positivo)** o **catodo comune (comune negativo)**, a seconda della connessione dei cavi di alimentazione. Fare riferimento al seguente schema:



ATTIVAZIONE INGRESSI

- Per attivare gli ingressi da + V, collegare V = + V, Vcom = GND.
- Per attivare gli ingressi da GND, collegare V = GND, Vcom = + V.

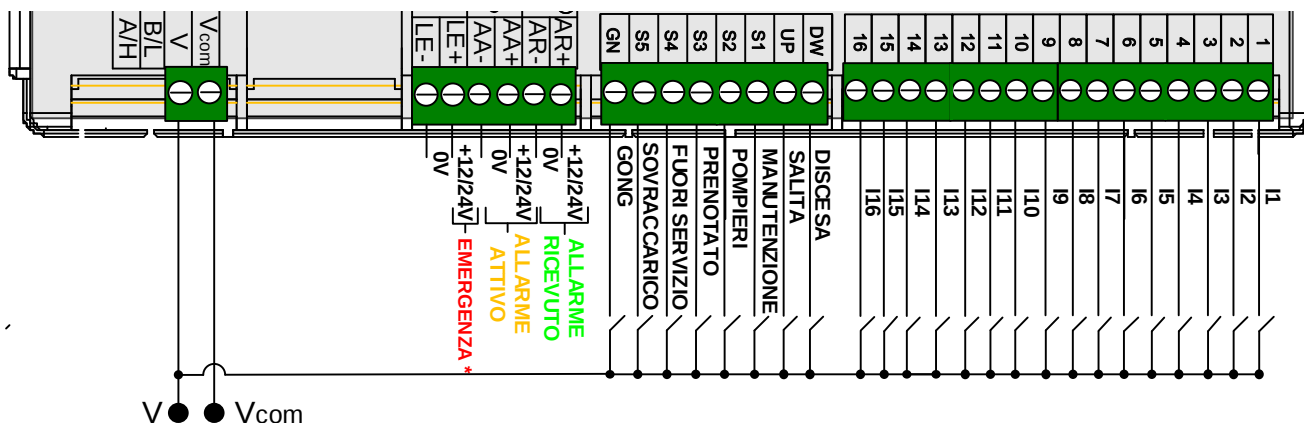
3.2 PINOUT

PIN	DESCRIZIONE	ICONA*	ALLARME N.**
1-16	Indicazione di posizione		
DW	Freccia discesa		
UP	Freccia salita		
AA	Allarme attivo		2
AR	Allarme ricevuto		3
S1	Manutenzione		5
S2	Incendio		6
S3	Riservato		8
S4	Fuori servizio		10
S5	Sovraccarico		1
GN	GONG		

* Messaggi e icone possono essere modificati utilizzando il software Vega SIRIO EDITOR.

** Numero dello stato dell'impianto nel software Vega SIRIO EDITOR.

3.3 UN POLO PER PIANO (1 WIRE)



- $V=GND$ $V_{com}=+V_{dc}$ → Anodo comune, attivazione ingressi: GND;
- $V=+V_{dc}$ $V_{com}=GND$ → Catodo comune, attivazione ingressi: +Vdc;

(*) L'icona dell'emergenza e la luce di cortesia si attivano tramite un positivo (LE+), il pin LE- corrisponde al GND del display

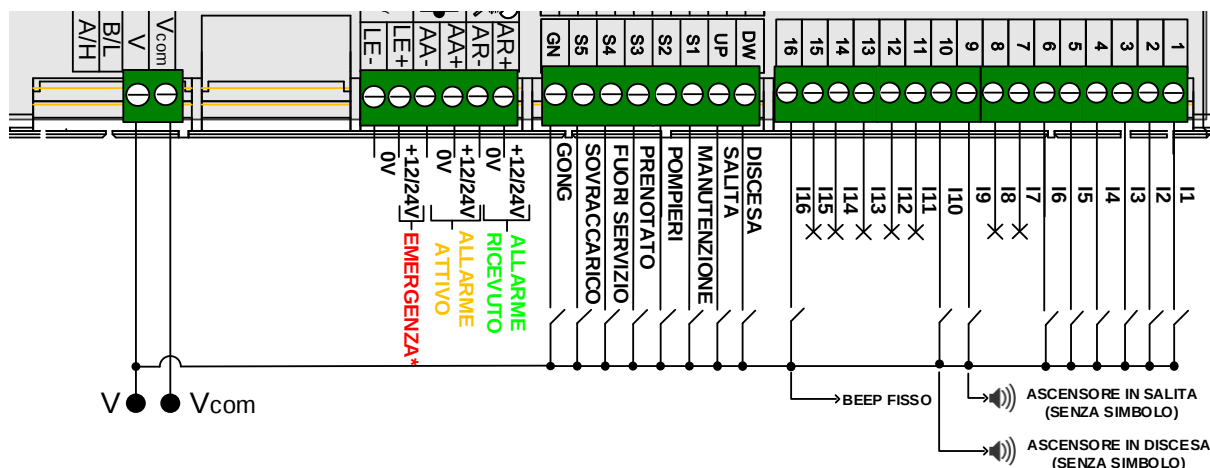
La modalità UN POLO PER PIANO si attiva impostando **1.2 IMPOSTA MODO = 1 WIRE**.

Ingresso Attivo	I1	I2	I3	I14	I15	I16
Piano*	0	1	2	13	14	15

Il valore mostrato all'attivazione dell'ingresso I1 (posizione più bassa) può essere modificato attraverso il parametro **2.1 PIANO PIU' BASSO**.

I valori degli ingressi dei piani successivi verranno ricalcolati automaticamente*

3.4 BINARIO, BINARIO NEGATO, GRAY, BCD



- $V=GND$ $V_{com}=+V_{dc}$ → Anodo comune, attivazione ingressi: GND;
- $V=+V_{dc}$ $V_{com}=GND$ → Catodo comune, attivazione ingressi: +Vdc;

(*) L'icona d'emergenza e la luce di cortesia si attivano tramite un positivo (LE+).
Il pin LE- corrisponde al GND del display.

Le varie modalità si possono attivare configurando il parametro **1.2 IMPOSTA MODO**.

Binario	Binario Negato	Ingressi Display						Binario	Binario Negato	Ingressi Display					
		1	2	3	4	5	6			1	2	3	4	5	6
0	63	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	32	31	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
1	62	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	33	30	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
2	61	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	34	29	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
3	60	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	35	28	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
4	59	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	36	27	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
5	58	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	37	26	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
6	57	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	38	25	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
7	56	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	39	24	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
8	55	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	40	23	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
9	54	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	41	22	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
10	53	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	42	21	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
11	52	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	43	20	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
12	51	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	44	19	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
13	50	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	45	18	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
14	49	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	46	17	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
15	48	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	47	16	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
16	47	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	48	15	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
17	46	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	49	14	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
18	45	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	50	13	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
19	44	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	51	12	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
20	43	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	52	11	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
21	42	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	53	10	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
22	41	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	54	9	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
23	40	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	55	8	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
24	39	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	56	7	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
25	38	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	57	6	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
26	37	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	58	5	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
27	36	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	59	4	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
28	35	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	60	3	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
29	34	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	61	2	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
30	33	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	62	1	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
31	32	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	63	0	ON	ON	ON	ON	ON	ON

La tabella fa riferimento ad un display programmato con parametro **2.1 PIANO PIU' BASSO = 0**.
Tutti gli altri piani verranno ricalcolati automaticamente.

BCD	Ingressi Display				
	1	2	3	4	5
0	ON	ON	ON	ON	OFF
1	OFF	ON	ON	ON	OFF
2	ON	OFF	ON	ON	OFF
3	OFF	OFF	ON	ON	OFF
4	ON	ON	OFF	ON	OFF
5	OFF	ON	OFF	ON	OFF
6	ON	OFF	OFF	ON	OFF
7	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
8	ON	ON	ON	OFF	OFF
9	OFF	ON	ON	OFF	OFF

BCD	Ingressi Display				
	1	2	3	4	5
10	ON	ON	ON	ON	ON
11	OFF	ON	ON	ON	ON
12	ON	OFF	ON	ON	ON
13	OFF	OFF	ON	ON	ON
14	ON	ON	OFF	ON	ON
15	OFF	ON	OFF	ON	ON
16	ON	OFF	OFF	ON	ON
17	OFF	OFF	OFF	ON	ON
18	ON	ON	ON	OFF	ON
19	OFF	ON	ON	OFF	ON

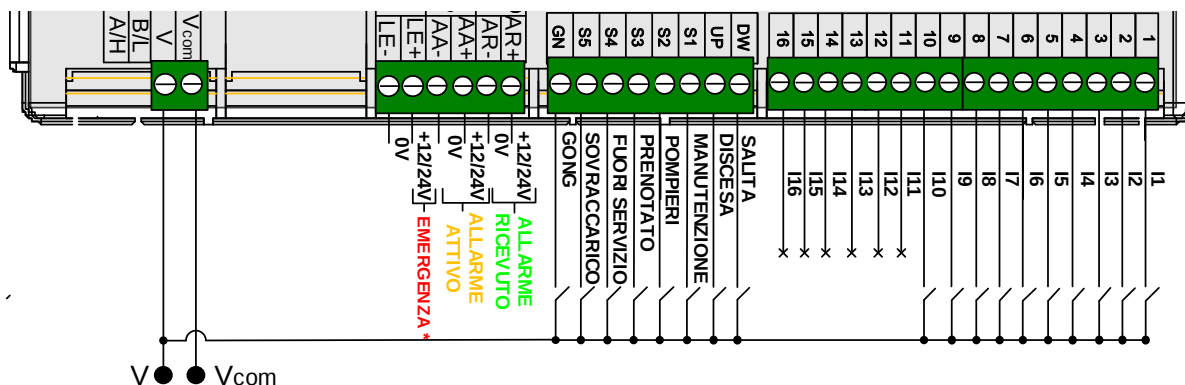
IMPORTANTE: per usare la codifica BCD, impostare il parametro **2.1 PIANO PIU' BASSO = 0**.
L'ingresso I6 attiva il segno meno. Se I5 e I6 sono entrambi attivi, comparirà solo la decina.

Gray	Ingressi Display						Gray	Ingressi Display					
	1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6
0	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	32	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
1	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	33	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
2	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	34	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
3	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	35	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
4	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	36	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
5	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	37	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
6	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	38	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
7	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	39	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
8	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	40	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
9	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	41	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
10	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	42	ON	ON	ON	ON	ON	ON
11	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	43	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
12	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	44	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
13	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	45	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
14	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	46	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
15	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	47	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
16	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	48	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
17	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	49	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
18	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	50	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
19	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	51	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
20	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	52	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
21	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	53	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
22	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	54	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
23	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	55	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
24	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	56	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
25	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	57	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
26	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	58	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
27	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	59	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
28	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	60	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
29	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	61	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
30	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	62	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
31	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	63	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON

La tabella fa riferimento ad un display programmato con parametro **2.1 PIANO PIU' BASSO = 0**.
Tutti gli altri piani verranno ricalcolati automaticamente.

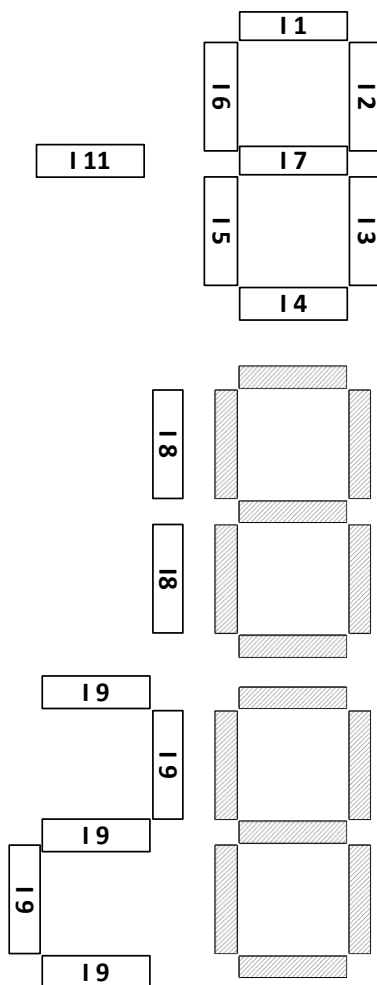
3.5 7 SEGMENTI

La codifica 7 SEGMENTI può essere attivata configurando **1.2 IMPOSTA MODO = 7 SEG.**
Questa modalità di lavoro è disponibile a partire dalla versione 1.x.105.



- V=GND Vcom=+Vdc ➡ Anodo comune, attivazione ingressi: GND;
- V=+Vdc Vcom=GND ➡ Catodo comune, attivazione ingressi: +Vdc;

(*) L'icona d'emergenza e la luce di cortesia si attivano tramite un positivo (LE+).
Il pin LE- corrisponde al GND del display.



L'ingresso della cifra a sinistra (I8 per la decina o I9 per la ventina) e il segno meno (I11) possono essere attivati contemporaneamente.

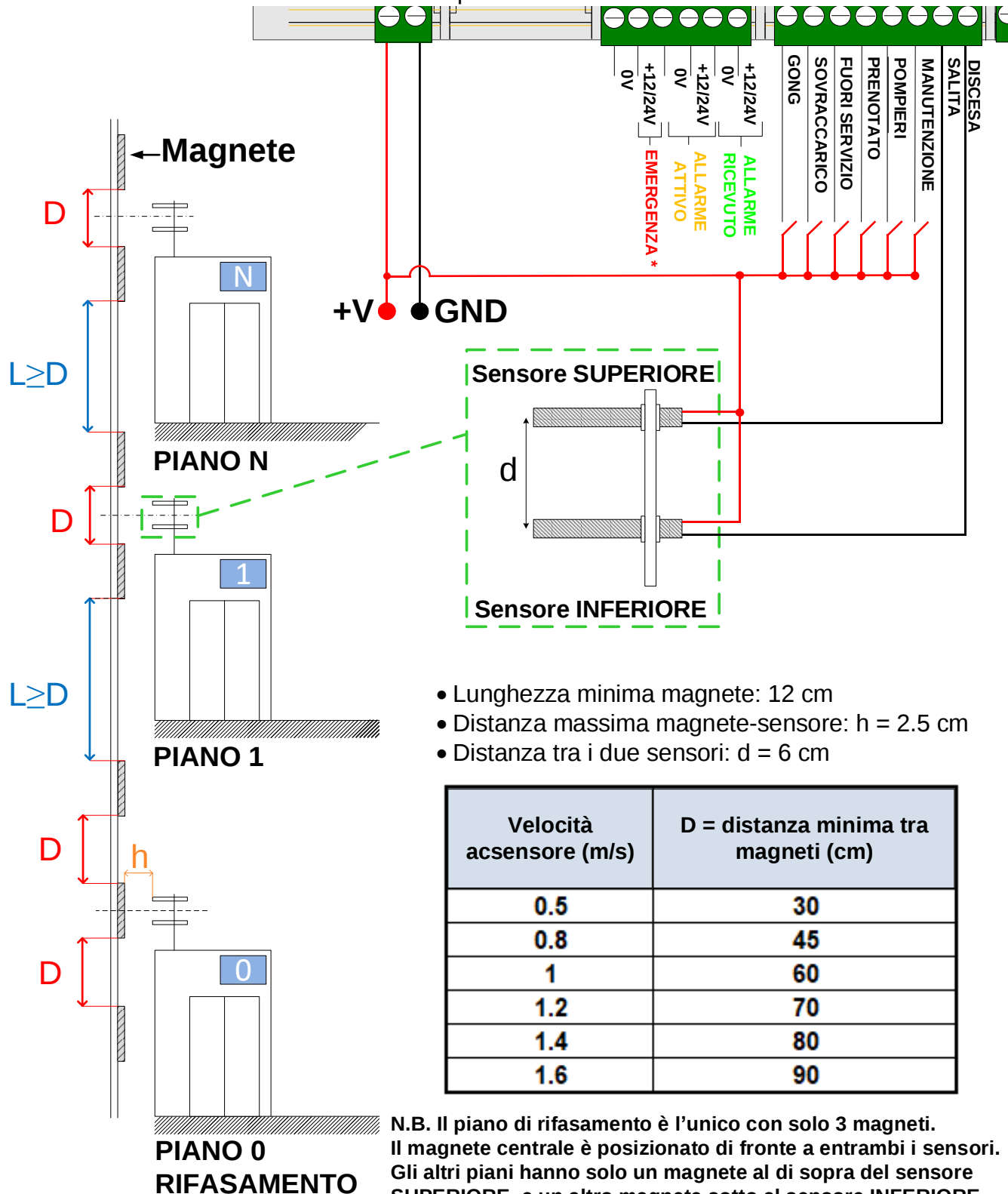
3.6 AUTONOMO

Le modalità in AUTONOMO possono essere attivate configurando il parametro:

1.2 IMPOSTA MODO = AUTONOMO NO in caso di utilizzo di sensori normalmente aperti.

1.2 IMPOSTA MODO = AUTONOMO NC in caso di utilizzo di sensori normalmente chiusi.

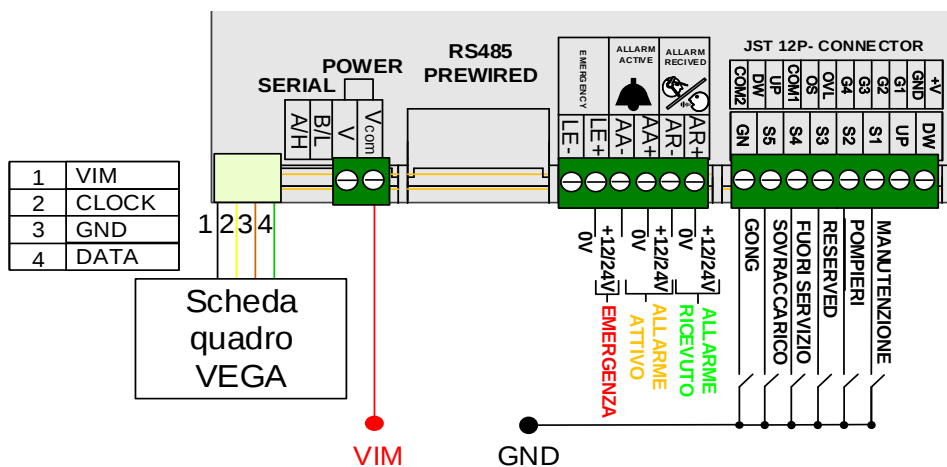
La velocità dell'ascensore deve essere compresa tra i valori: **Vmin = 0.4 m / s - VMAX = 2 m / s.**



N.B. Il piano di rifasamento è l'unico con solo 3 magneti. Il magnete centrale è posizionato di fronte a entrambi i sensori. Gli altri piani hanno solo un magnete al di sopra del sensore SUPERIORE, e un altro magnete sotto al sensore INFERIORE. Il valore del piano di rifasamento può essere modificato configurando il parametro 2.1 PIANO PIU' BASSO

4 MODALITÀ DI LAVORO SERIALI

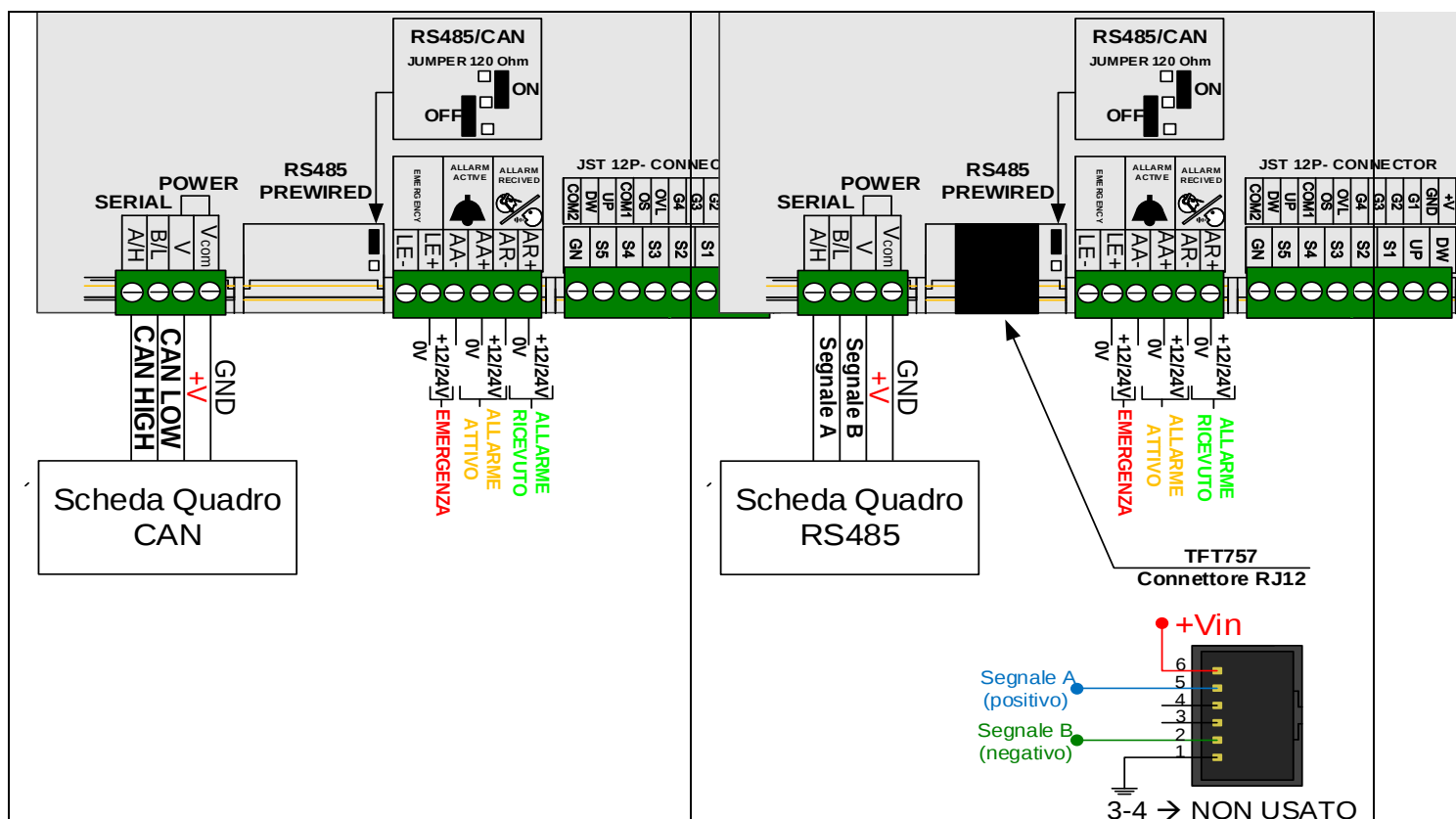
4.1 SERIALE VEGA (solo per TFT751)



Anodo Comune

La modalità SERIALE VEGA può essere attivata impostando **1.2 IMPOSTA MODO = SERIAL V.**

4.2 CAN (solo per TFT752) E RS485 (solo per TFT753 e TFT757)

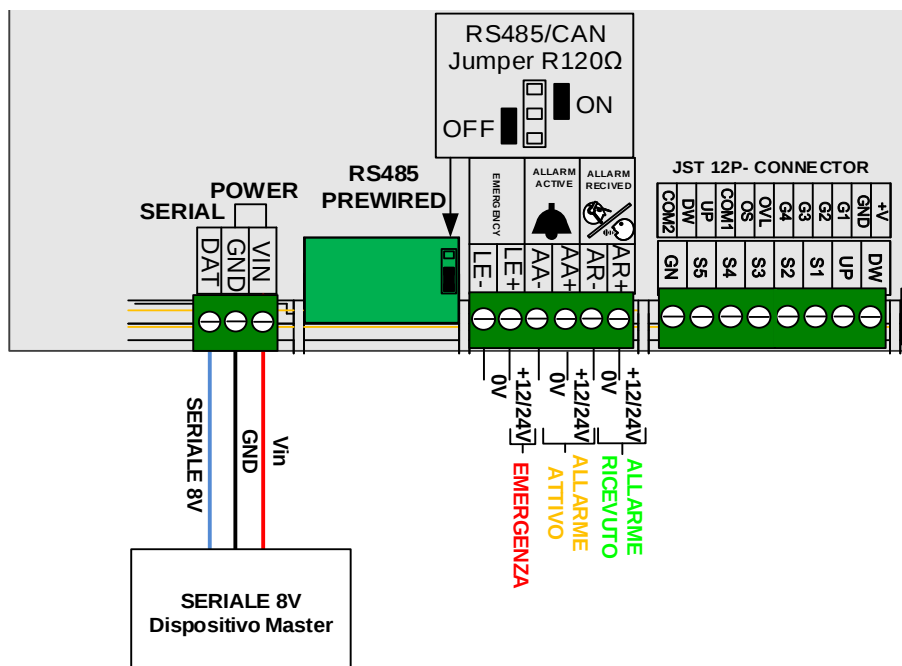


Gli ingressi in parallelo possono attivare gli allarmi, in base al protocollo di comunicazione.

IMPORTANTE: se molteplici dispositivi sono installati sullo stesso bus seriale, per una corretta comunicazione, la resistenza di terminazione deve essere abilitata nel dispositivo master e SOLO sull'ultimo dispositivo slave.

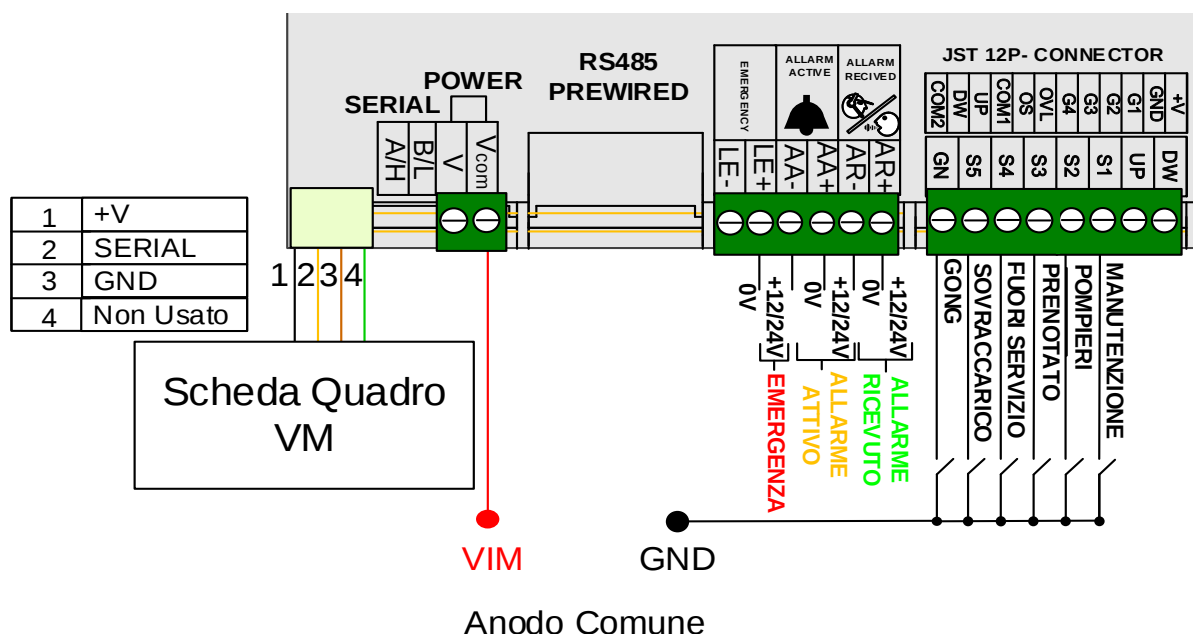
Per abilitare la resistenza di terminazione sul TFT, inserire il jumper R120Ω su ON.

4.3 SERIALE 8V (solo per TFT762)



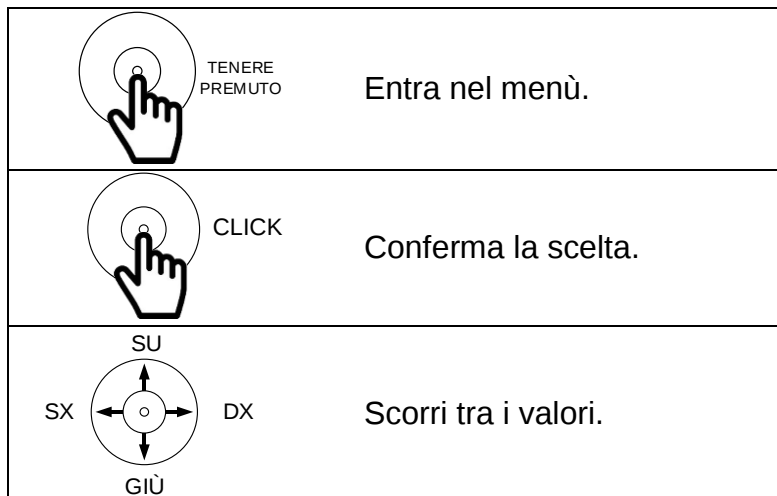
Per usare il TFT con encoder ENC202, configurare: **1.2 IMPOSTA MODO = SERIAL ENC (x762)**
Il funzionamento della freccia di direzione (fissa, scorrevole, ecc.) si può configurare da:
1.3 INDIRIZZO (vedi par.5.2.3).

4.4 Seriale VM “VI-2062075” (codice obsoleto ricontrollare pinout)



5 PROGRAMMAZIONE DEL DISPLAY

Usare il mini joystick sul retro del dispositivo per entrare e navigare nel menù di programmazione.



5.1 MENÙ DI PROGRAMMAZIONE

1. Modo & Progetto	1.1 Importa Progetto		
	1.2 Imposta Modo		
	1.3 Indirizzo		
	1.4 Impostazioni seriali	1.4.1 Indirizzo CAN	
		1.4.3 Identificativo ascensore	
		1.4.4 Numero di porta	
		1.4.5 Tempo di arresto al piano	
	1.5 Funzioni speciali	1.5.1 Manovra pompieri (Lobby)	
		1.5.2 Passing chime	
		1.5.3 Separare Gong & Trigger	
		1.5.4 Discesa di emergenza	
		1.5.5 Funzione aggiuntiva	
		1.5.6 Azzeramento Progetto*	
2. Simboli di piano	2.1 Piano piu' basso		
	2.2 Modifica Simboli di piano		
3. Modifica dati impianto	3.1 Targa di portata		
	3.2 Numero impianto		
	3.3 Numero CE		
4. Opzioni	4.1 Rotazione immagini di sfondo		
	4.2 Debounce ingressi		
	4.3 Tipo Animazione Freccia		
5. Sistema	5.1 Ora e Data		
	5.2 Imposta Lingua		
	5.3 Volume	5.3.1 Volume messaggi	
		5.3.2 Volume musica	
		5.3.4 Modalita' Notturna	5.3.4.1 Volume messaggi
			5.3.4.2 Volume musica
			5.3.4.4 Ora Inizio
			5.3.4.5 Ora Fine
			5.3.4.6 Abilita / Disabilita
	5.4 Standby		
	5.5 Diagnostica		

5.2 MENÙ 1: MODO & PROGETTO

Tramite i sottomenù, l'utente può modificare le seguenti impostazioni sul display.

5.2.1 MENÙ 1.1: IMPORTA PROGETTO

Selezionare progetto nr. X per importare questo file dalla Micro SD.

Utilizzare il software Vega Sirio Editor per creare, modificare ed esportare i file del progetto.

5.2.2 MENÙ 1.2: IMPOSTA MODO

Selezionare il modo di lavoro quindi la modalità di comunicazione tra il display e la scheda quadro / encoder (consultare paragrafo 3 e paragrafo 4).

5.2.3 MENÙ 1.3: INDIRIZZO

Configurare il parametro conformemente alla seguente tabella.

MODO DI LAVORO	INSTALLAZIONE	INDIRIZZO
1 WIRE	PIANO	0 = Piano più basso
		1 = Piano superiore successivo
		...
		15 = Indirizzo massimo di piano
	CABINA	16
		0 = Piano più basso
		1 = Piano superiore successivo
		...
BINARY INV. BINARY GRAY	PIANO	63 = Indirizzo massimo di piano
		64 = Normale
		65 = No messaggi audio frecce
		...
BCD	PIANO	0 = Piano più basso
		1 = Piano superiore successivo
		...
		19 = Indirizzo massimo di piano
	CABINA	20 = Normale
		21 = No messaggi audio frecce
		...
		63 = Indirizzo massimo di piano
SERIAL ENC (X762)	PIANO	0 = Piano più basso
		1 = Piano superiore successivo
		...
		63 = Indirizzo massimo di piano
	CABINA	64 = Freccia scorrevole
		65 = Freccia fissa, no messaggi audio frecce
		66 = Freccia fissa + sequenza automatica messaggi di arrivo
		...
STAND ALONE NO/STAND ALONE NC	CABINA	64
	NON USATO	0-63

5.2.4 MENÙ 1.4: PARAMETRO SERIALE

Tramite i sottomenù, l'utente può modificare le seguenti impostazioni sul display.

MENÙ 1.4.1: INDIRIZZO CAN

Indirizzo CAN del dispositivo.

Questa impostazione non funziona per le modalità parallele e RS485.

MENÙ 1.4.3: IDENTIFICATIVO ASCENSORE

In alcuni protocolli, abilita l'ascolto del dispositivo su diversi canali.

MENÙ 1.4.4: NUMERO DI PORTA

In alcuni protocolli, è utilizzato in caso di ascensore ad accessi multipli.

MENÙ 1.4.5: TEMPO DI ARRESTO AL PIANO

Non utilizzato.

5.2.5 MENÙ 1.5: FUNZIONI SPECIALI

Tramite i sottomenù, l'utente può modificare le seguenti impostazioni sul display.

MENÙ 1.5.1: MANOVRA POMPIERI (LOBBY)

In modalità Serial ENC (x762), con parametro 1.5.1 MANOVRA POMPIERI (LOBBY) su:

- DISABILITA: il display si oscura quando si attiva l'allarme MANOVRA POMPIERI;
- ABILITA: il display continua a funzionare normalmente quando si attiva l'allarme MANOVRA POMPIERI.

MENÙ 1.5.2: PASSING CHIME

Nelle modalità BINARIO, BINARIO NEGATO e GRAY, impostando questo parametro su ABILITA, il dispositivo emetterà un suono ogni volta che cambia l'indicazione del piano.

Il file del suono deve essere caricato su Sirio Editor nel campo "AUSILIARIO 2".

Il parametro 1.3 INDIRIZZO deve essere impostato su CABINA (vedi tabella par. 5.2.3).

MENÙ 1.5.3: SEPARARE GONG & TRIGGER

Nelle modalità in parallelo, i messaggi audio di piano si attivano dal segnale GONG (ingresso GN). Impostando il parametro 1.5.3. SEPARARE GONG & TRIGGER come:

- DISABILITA: l'ingresso GN attiva l'audio del GONG seguito dal messaggio di annuncio del piano;
- ABILITA: l'ingresso GN annuncio di piano, mentre l'ingresso 13 attiva il GONG.

MENÙ 1.5.4: DISCESA DI EMERGENZA

Funzione speciale per la modalità SERIAL V.

Abilitando questa funzione, la segnalazione seriale di EMERGENZA dalla scheda quadro attiva la schermata di emergenza mostrando l'icona PERCORSO SPECIALE (stato ascensore 15*), invece dell'icona di EMERGENZA (stato ascensore 7*). La segnalazione seriale di EMERGENZA avrà sempre la priorità rispetto a quella attivata dal pin LE+.

*Numero delle icone di stato nel software Vega SIRIO EDITOR

MENÙ 1.5.5: FUNZIONE AGGIUNTIVA

Non utilizzato.

MENÙ 1.5.6: AZZERAMENTO PROGETTO

Non utilizzato.

5.3 MENÙ 2: SIMBOLI DI PIANO

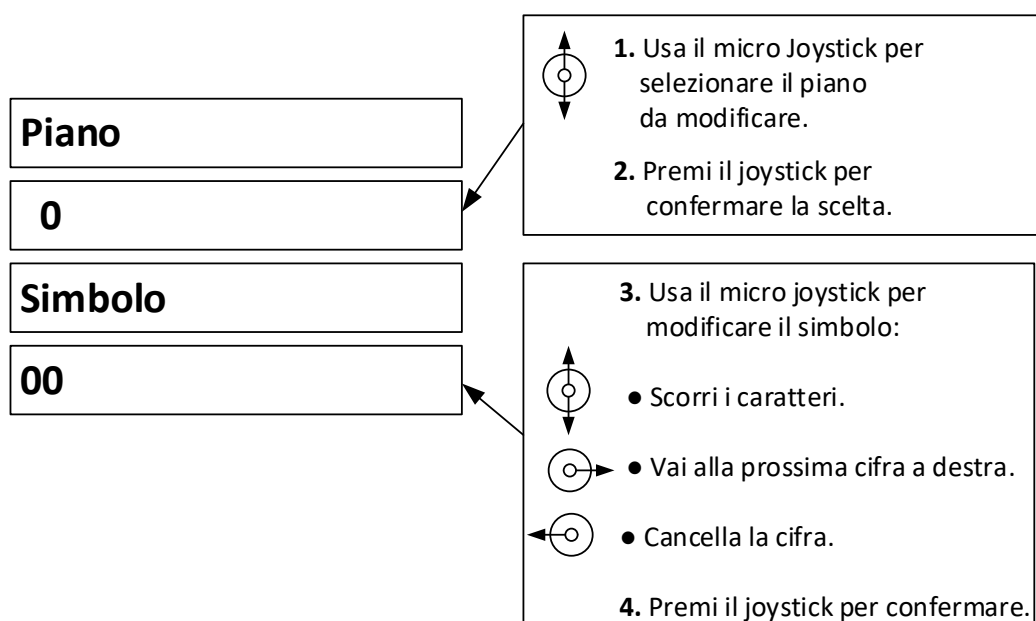
Tramite i sottomenù, l'utente può modificare le seguenti impostazioni sul display.

5.3.1 MENÙ 2.1: PIANO PIU' BASSO

Nelle modalità in parallelo, il piano più basso si imposta in questo menù. I valori degli altri piani verranno automaticamente ricalcolati.

5.3.2 MENÙ 2.2: MODIFICA SIMBOLI DI PIANO

Usa questo menù per modificare il simbolo di piano.



5.4 MENÙ 3: MODIFICA DATI IMPIANTO

Tramite i sottomenù, l'utente può modificare le seguenti stringhe di caratteri:
Targa di portata (menù 3.1), Numero impianto (menù 3.2), Numero CE (menù 3.3).
IMPORTANTE: le stringhe si possono modificare solo se già attivate nel progetto caricato.

5.5 MENÙ 4: OPZIONI

Tramite i sottomenù, l'utente può modificare le seguenti impostazioni sul display.

5.5.1 MENÙ 4.1: ROTAZIONE IMMAGINI DI SFONDO

ROTAZIONE IMMAGINI DI SFONDO = 0, immagine di sfondo di default.
ROTAZIONE IMMAGINI DI SFONDO = 4-15, l'immagine di sfondo cambia ogni T secondi (dove T equivale al valore impostato), mostrando in rotazione tutte le immagini salvate nel progetto.

5.5.2 MENÙ 4.2: DEBOUNCE INGRESSI

DEBOUNCE INGRESSI: 40-1000.
Nelle modalità in parallelo è il ritardo (espresso in ms) nella lettura degli ingressi.

5.5.3 MENÙ 4.3: TIPO ANIMAZIONE FRECCIA

FRAMES: il display utilizza come frecce le immagini caricate nel software Sirio Editor, su:
FRECCIA SALITA-DISCESA / FOTOGRAMMI.
FIXED: il display utilizza come frecce le immagini caricate nel software Sirio Editor, su:
FRECCIA SALITA-DISCESA / ALTRE IMMAGINI.

5.6 MENÙ 5: SISTEMA

Tramite i sottomenù, l'utente può modificare le seguenti impostazioni sul display.

5.6.1 MENÙ 5.1: ORA E DATA

Configura ora e data dell'impianto.
La selezione della zona oraria consente l'ora legale automatica.
Con il valore "None" in questo campo il cambio dell'ora rimane manuale.
IMPORTANTE: la data e l'ora possono essere modificate solo se sono state già attivate nel progetto caricato sul display.

5.6.2 MENÙ 5.2: IMPOSTA LINGUA

Impostare la lingua del menù di programmazione. Da questo menù non è possibile modificare la lingua del progetto (messaggi, allarmi, annunci vocali) scelta attraverso Sirio Editor.

5.6.3 MENÙ 5.3: VOLUME

Configura il volume dei messaggi di piano, d'allarme (menù 5.3.1) e della musica (menù 5.3.2):
0 = Audio disabilitato, **1** = Volume al minimo, ..., **15** = Volume al massimo.
La modalità notturna può essere abilitata dal menù 5.3.4.6
Ora iniziale e ora finale si possono configurare da 5.3.4.4 e 5.3.4.5.
Impostare il volume notturno per messaggi d'allarme (menù 5.3.4.1) e musica (menù 5.3.4.2):
0 = Audio disattivato, **1** = Volume al minimo, ..., **15** = Volume al massimo.

5.6.4 MENÙ 5.4: STANDBY

Attraverso questo menù, è possibile impostare la modalità risparmio energetico (display oscurato).

0 = Modalità risparmio energetico disattivata.

5 = Modalità risparmio energetico attiva dopo 5 minuti di inattività.

...

180 = Modalità risparmio energetico attiva dopo 180 minuti di inattività.

5.6.5 MENÙ 5.4: DIAGNOSTICA

Funzione riservata per interventi di assistenza tecnica.

Per disabilitare questa funzione, entrare nel menù e scegliere DISATTIVA.

6 AUDIO, MUSICA, SINTESI VOCALE

Il display è in grado di riprodurre annunci di piano, messaggi d'allarme e musica di sottofondo. Affinché ciò sia possibile, i file degli audio devono essere inseriti all'interno di un progetto, utilizzando il programma Sirio Editor (vedi par. 7).

N° lingue di sintesi vocale abilitate	Caratteristiche file audio
<u>1</u>	Durata massima per messaggi di piano: 3 sec. Durata massima per messaggi di servizio: 6 sec.
<u>2</u>	Nessun limite per messaggi di piano/servizio. La MicroSD card deve essere sempre inserita

Tramite il programma Sirio Editor è possibile aggiungere una playlist musicale.

La riproduzione dei file musicali è automatica, e si interrompe in caso di:

- Attivazione messaggi di piano / messaggi di direzione / gong / allarmi
- Attivazione della modalità di Standby
- Accesso al menù di programmazione

Nota: usare una scheda Micro SD per esportare il progetto dal PC al dispositivo. Non rimuovere la scheda Micro SD dopo l'esportazione dei file.

Il volume può essere impostato o totalmente disattivato, come spiegato nel par. 5.6.3.

La lingua dei messaggi audio non può essere modificata dal menù di programmazione, ma solo utilizzando il software Sirio Editor (vedi par. 7).

6.1 ALTOPARLANTE ESTERNO



7 CREAZIONE ED ESPORTAZIONE DEI PROGETTI DA SIRIO EDITOR

Utilizzando il software per PC Sirio Editor è possibile modificare simboli di piano, frecce, allarmi (tipo di carattere e colore di simboli, descrizioni, icone e messaggi audio) e immagini di sfondo.

Dal PC

- Creare il progetto selezionando su OPZIONI il display TFT75x come DISPOSITIVO DI DESTINAZIONE.



- Una volta realizzato, esportarlo dalla pagina “3. Esporta sulla SD-CARD” del Sirio su un dispositivo di memoria.
Per l’esportazione è possibile utilizzare sia una chiave USB sia una scheda Micro SD. L’USB non può essere usata se il progetto contiene musica di sottofondo o una seconda lingua per la sintesi vocale.
- Selezionare 0 come Progetto Nr. da esportare in caso di utilizzo di una chiave USB. Possono essere esportati fino a 10 diversi progetti tramite una scheda Micro SD. È obbligatorio salvare i progetti in sequenza (Progetto Nr, 0, Progetto Nr. 1, ... e così via).

8 IMPORTAZIONE DEI PROGETTI NEL DISPLAY

Esportato il progetto nel proprio supporto di memoria, esso può essere importato nei seguenti due modi:

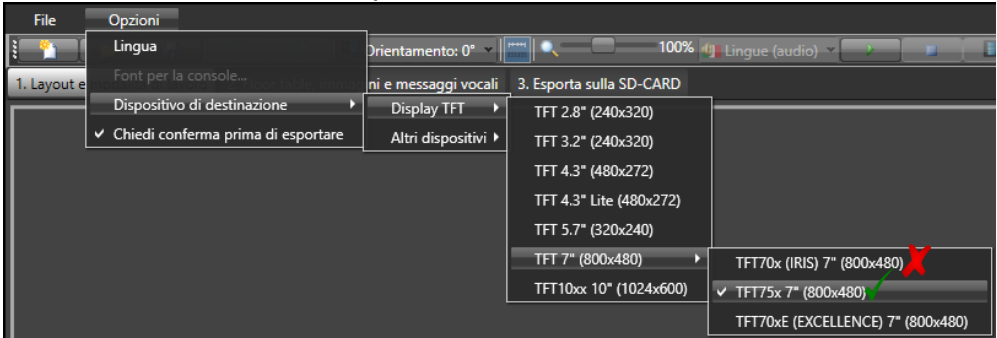
Tramite chiave USB

- **IMPORTANTE:** non utilizzare l'USB per progetti contenenti musica di sottofondo o una seconda lingua di sintesi vocale.
- Collegare la memoria USB utilizzando il cavo adattatore (vedi pagina 1), il dispositivo caricherà automaticamente l'ultimo progetto salvato.
- Rimuovere l'USB quando il display mostra "FLASH ROM PROGRAMMED"

Tramite scheda Micro SD

- Spegner il dispositivo
 - Inserire la scheda nell'apposito slot;
 - Accendere il dispositivo;
 - Entrare nel menu di programmazione;
 - Selezionare:
 1. MODO & PROGETTO → 1.1. Importa Progetto e scegli il progetto da importare.
- IMPORTANTE:** La Micro SD può essere rimossa dopo l'esportazione, se non contiene un progetto con musica di sottofondo o con una seconda lingua di sintesi vocale. In caso contrario, sarà necessario lasciare la Micro SD inserita nell'apposito slot.

9 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il display non si accende	Controllare l'alimentazione tra V e Vcom=12÷24Vdc
Il display non visualizza nessun piano	-Per avere gli ingressi attivati da GND: collegare l'alimentazione V = GND, Vcom = + V; -Per avere gli ingressi attivati da + V: collegare l'alimentazione V = + V, Vcom = GND -Controllare modo operativo del display [par.3, par.4]
La sequenza piani non è corretta/il simbolo di piano rimane fisso	-Controllare il modo operativo impostato [par. 2] -Verificare la sequenza di piani impostata nel progetto tramite software Sirio Editor alla finestra "Floor Table"
Il display mostra una sequenza di piani corretta ma i piani sono sfalsati. <i>Es. 1,2,3 invece di 0,1,2</i>	Verificare il valore inserito al menu Piano più basso [par. 5.3.1]
I piani sono corretti ma non vengono mostrate le frecce	-Controllare indirizzo del display [par.5.2.3]
Lo schermo del display mostra due trattini - -	-Verificare il modo operativo del display [par.3, par.4] -La connessione seriale potrebbe essere interrotta, controllare cablaggio. -Verificare parametro specifico della scheda quadro per l'abilitazione della linea seriale
Il display non importa un progetto	-Verificare la scelta del dispositivo di destinazione tramite software:  -Verificare se i progetti sono stati esportati in sequenza (Progetto Nr, 0, Progetto Nr. 1, ... e così via); -Assicurarsi di aver eseguito la procedura di esportazione ed importazione come indicato nei par.7 e 8

-In caso in cui il display rimanga nel seguente stato:



-Se si sta utilizzando una chiave USB per l'importazione del progetto, estrarre le chiavi;

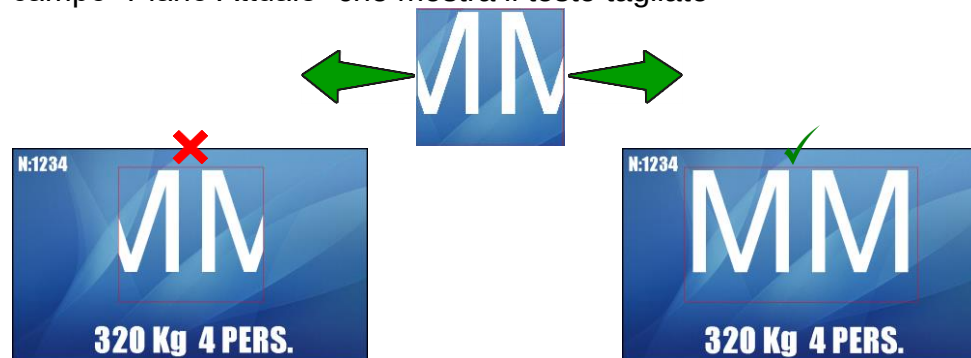
-Esportare nuovamente il progetto tramite software o cambiare dispositivo di memoria.

Nel caso in cui venga mostrata la seguente schermata sul display:



Vengono visualizzati uno o più rettangoli rossi

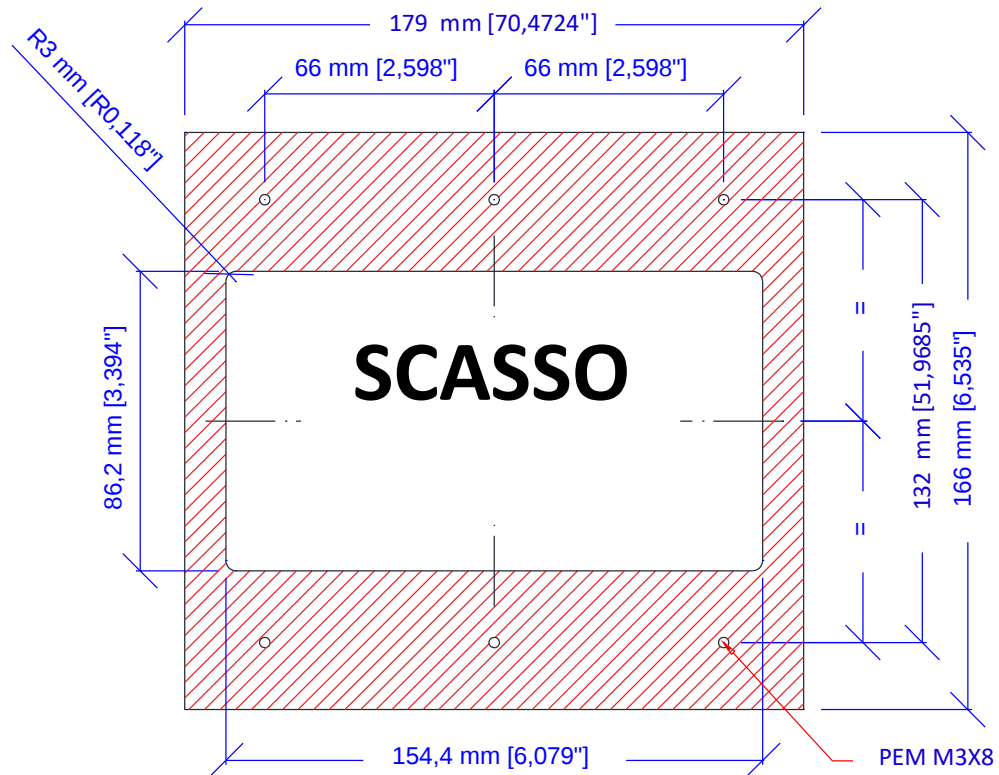
Aprire il progetto tramite software Sirio Editor e allargare la casella di testo corrispondente: ad esempio se il riquadro rosso viene visualizzato al posto del numero di piano aumentare il riquadro del campo "Piano Attuale" che mostra il testo tagliato



Esportare nuovamente il progetto come spiegato nei par. 7 e 8.

Il display dopo un po' di tempo diventa nero	-Il display è probabilmente in standby. Controllare il menù Standby e regolare il tempo selezionato o disabilitare (par.5.6.4); -Se il guasto si verifica durante il segnale della manovra pompieri programmare opportunamente il menù Manovra Pompieri (Lobby) (par.5.2.5)
Nelle modalità di lavoro Binary, Inverted Binary, Gray, BCD, al passaggio da un piano all'altro, il display mostra un piano errato per un tempo limitato	Aumentare il tempo di lettura degli ingressi tramite menù Debounce ingressi (par. 5.5.2)
Il display non annuncia nessun piano/la sintesi vocale non funziona	-Controllare il collegamento dell'ingresso GN per il trigger del messaggio di piano (par. 5.2.5); -Controllare il menù Volume (par. 5.6.3); -Verificare le impostazioni della Modalità Notturna al par. 5.6.3; -Verificare che il display sia programmato come indirizzo di cabina al par. 5.2.3; -Verificare che siano presenti i file audio nel progetto attraverso il software Sirio Editor nella schermata "Floor Table", controllare la lingua selezionata nella schermata "Layout e modalità di lavoro" in Opzioni Generali.

10 DIMENSIONI



NOTA: le dimensioni hanno una tolleranza di $\pm 0,1$ mm



Via degli Appennini 11-13, Contrada Capparuccia
63845 Ponzano di Fermo (FM)-ITALY

Phone: +39 (0)734 631941

Fax: +39 (0)734 636098

info@vegalift.it